

**Dagiti Makatulong Nga
Singasing Para Ti**

Kinasagana nu Tiempo ti Emergency

Agtalinaed nga nakasagana

**Agtalinaed nga
napapakaammoan**



**Hawaiian
Electric**



Seguridad maipapan iti Koryente

Ti Hawaiian Electric ket nakatutok iti seguridad yu. Maidawat ta suruten dagitoy nga singasing ken agtalinaed nga natalged!

- Nu dagiti kable manipod kadagiti poste ket matinnag iti baba wenno ayan ti guardrail, ipagarup nga daytoy ket adda latta koryente na ken dalikado. Madi nga sagsagiden dagiti natinnag nga linya ti koryente, agtalinaed iti 30 feet nga kaadayo.

- Pagtalinaeden nga dagiti agdan, ramienta (tools), ken pangsukdal (pole) ket kababaan nga 10 feet ti kaadayo manipod kadagiti linya ti koryente. Nu makakita ka iti banag nga nakasab-it iti linya ti koryente, madim nga ipadas nga ikkaten daytoy. Ipakaammo daytoy iti Hawaiian Electric Trouble Line:

Hawai'i: 969-6666

Maui: 871-7777

Moloka'i and Lāna'i: 1-877-871-8461

O'ahu: 1-855-304-1212

- Nu adda tao nga nakoryente gapo iti panagasideg na unay iti linya ti koryente, tawagan ti 911 para iti dagus nga tulong.
- Madi nga sagsagiden dagiti Photovoltaic panels ken dagiti parte na. Dagiti PV panels ket mangaramid ti koryente ken dapat nga kanayon mo nga ipagarop nga dagita ket makakoryente. Nu mapasamak nga ti solar sysem ket mapirdian nu agbagyo wenno maikkat manipod iti bubong, ikontak iti solar contractor mo.
- Nu tiempo ti emergency, kas iti appliance nga mapuoran, puteden ti koryente ti balay yu usar iti main breaker wenno switch. Madi nga usaren ti danum nu puor gapo iti koryente. Ti danom ket mabalin nga pagnaan ti koryente pasubli kanyam ken pakagappoanan ti pannakakoryente.
- Nu panawan iti balay, iddepen iti kuryente ayan iti main circuit breaker wenno switch tapno malappedan ti panagpirdi dagiti appliances ken equipment mo.



Dagiti Addang tapno Natalged nga Maisubli ti Koryente

Kalpasan ti bagyo wenno panagawan ti koryente, dagiti Hawaiian Electric Companies ket aramiden da dagiti sumaganad nga addang tapno maisubli ti koryente iti kapaspanan nga posible, nga ti seguridad ti ummuna nga prioridad. Uray nu madi dakami makita ayan iti lugar yu, isigurado mi nga agtrabtrabaho kami tapno maisubli iti koryente iti kapaspanan nga posible. Agyaman kami kanyayu para iti anus yu bayat nga aramidenmi dagitoy nga addang tapno maisubli iti koryente iti amin.

01

Kinatalged ti umuna

Sakbay nga agtuloy kadagiti panagisimpa, kasapulan mi nga umuna nga sulusyonan iti anyaman nga umuna nga adda nga delikado, kas iti panagikkat ti koryente iti natinnag nga linya ti koryente.

02

Panagammo nu anya iti napirdi ken panagdalus

Kasapulan mi nga ammoen ti kinadakkel ti pirdi ken anyaman nga materyales/equipment nga kasapulan ken sulusyunan dagiti problema ti panagasideg.

03

Isimpa ti main transmission ken dagiti substations

Nu kasapulan, umuna mi nga isimpa dagiti main transmission lines ken substations, nga agsirsirbi kas iti backbone ti sistema ti koryente.

04

Isimpa dagiti circuits ti lugar

Sumaruno, isimpa mi dagiti poste, equipment, linya, ken/wenno naikali nga kable ayan dagiti apektado nga lugar.

05

Isimpa dagiti service lines ken isubli ti kuryente kadagiti indibidwal nga kustomer

Dagiti crew ket isimpa dan tun dagiti indibidwal nga service line tapno dagiti nabatbati nga kustomer iti apektado nga disso ket maisublian koryente.

06

Buo nga panagisubli ti circuit

Isubli min tun garud iti sistema iti normal nga kondisyon babaen ti panag-switch kadagiti kustomer paapan kadagiti normal nga circuit. Ti sinuman nga kustomer nga awanan latta ti koryente ket kasapulan nga tawaganda ti local da nga Trouble Line, mapan online, wenno ipakaammo ti kinaawan koryente da ayan iti Hawaiian Electric mobile app.



Panagplano ken Panagsagana

Ti survival kit iti balay, emergency nga makan, ken danum ket kasapulan unay nu panawen dagiti didigra wenno atiddog nga kinaawan ti koryente nga mangpatalinaed nga agyan ka iti uneg balay. Dagiti survival kit ti balay ket kasapulan nga mairaman dagiti sumaganad:

Kompletoen ti plano ti komunikasyon nga makita iti akinlikod nga cover.

Listaan para iti Home Survival

- Nalaka maitugot nga radyo
- Chemical light sticks wenno flashlights ken lampara
- Cellphone nga addaan iti backup nga pangcharge
- Extra nga batbaterya
- Manual nga panglukat ti lata ken panglukat ti botilya
- 14-aldaw nga supply ti makan ken danum para iti taraken wenno service animal
- Dagiti supply para ti personal nga pangdalus ti bagi, ken diapers
- Ice chest ken ice wenno frozen ice packs
- Dagiti posporo wenno maysa lighter nga adda iti uneg ti waterproof nga pagkabilan
- Butane, propane, wenno canned heat stove, ken umanay nga gasolina para iti 14 nga aldaw; wenno de-uging pagtunoan ken uging
- Boards, shutters, wenno daduma nga materyales nga pangkalob kadagiti naglukatan dagiti tawa wenno ruwangan
- First aid kit ken dagiti espesyal nga pangagas, karaman dagiti aktwal nga impormasyon ti reseta
- 14-aldaw nga supply ti madi mabangles nga makan nga nalaka maluto wenno madi kasapulan iluto
- Kanen ken gatas ti maladaga
- Danum
- Pangabog ti lamok (Mosquito Repellent)
- Sultip tapno pang-signal para ti tulong
- Extra nga barya nga papel nga kwarta
- Maysa usaran nga plato, tinidor, kutsara, kutsilyo
- Maysa usaran nga baso nga pang-napudot ken pang-nalamiis
- Dagiti papel nga napkin wenno twalya
- Supot nga pagbasuraan
- Heavy-duty aluminum foil
- Dagiti plastic nga pagkargaan nga bag
- Dagiti kangrunaan nga remienta (tools) ken duct tape



Evacuation ken First Aid

Ti maysa nga plano para ti evacuation ket importante nga addang para ti panagsagana ti pamilyam para iti emergency. Aglaon daytoy kadagiti impormasion panggep kadagiti pagpilian ti nasalinged nga pagyanan, ruta ti evacuation, ken nu kasano kayo nga agkikinonekta ulit nu masinasina kayo ken dagiti pamayan ti komunikasyon ket nakompromiso. Dagiti plano para ti evacuation ket kasapulan nga maaramid para iti tunggal sabali nga didigra nga mabalin nga mapasamak ken kasapulan nga mapraktis tapno maliklikan ti pannaka-allilaw bayat ti emergency.

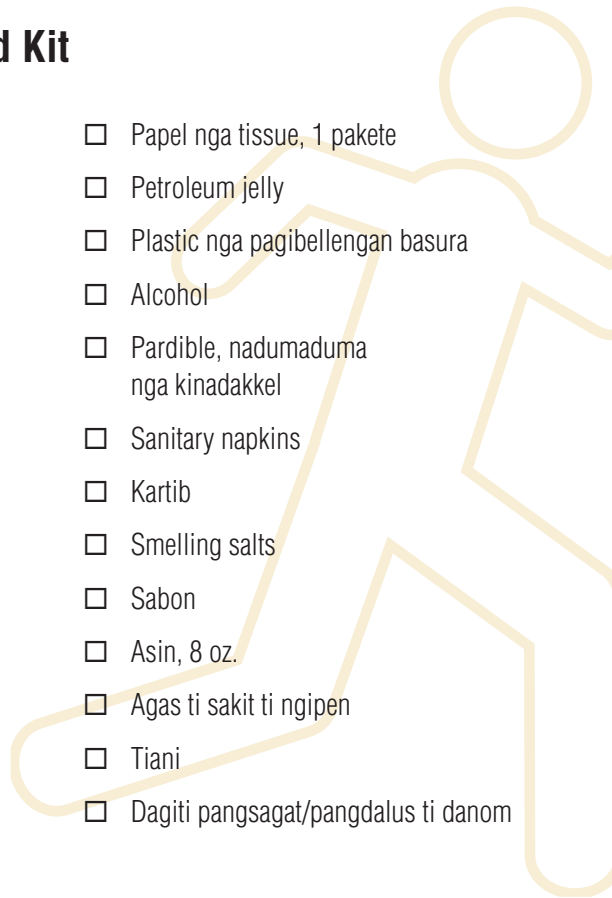
Listaan para ti Evacuation

Kas mainayon iti Home Survival Kit yu, ti Evacuation Kit ket kasapulan nga mairaman ti:

- Sleeping bags wenno dua nga ules kada tao
- Maysa nga kompleto nga pangsuat ti bado, kairaman ti natibker nga sapatos, para iti tunggal miembro ti pamilya
- Dagiti importante nga papeles kada dokumento (kas iti, papeles ti insurance ken mortgage) ayan iti waterproof nga bag wenno nakasave iti USB flash drive
- Maaddaan iti full tank nga gasolina wenno full charge nu dekoryente nga lugan nu kaso nga kasapulan ti evacuation

Listaan para ti First Aid Kit

- Adhesive tape, 2" ti kalawa na nga rolyo
- Applicators, sterile cotton-tipped
- Antibiotics (nakareseta)
- Aspirin
- Baking soda, 4 oz.
- Benda, 2" ken 4" ti kalawa na nga sterile nga rolyo
- Band-aids, nadumaduma nga kinadakkel
- Agas para ti panagtakki
- Pampatakki
- Pangabog ti lamok (mosquito repellent)
- Agas para ti panagulaw nu biahe
- Patedted iti agong (nose drops)
- Papel nga tissue, 1 pakete
- Petroleum jelly
- Plastic nga pagibellengan basura
- Alcohol
- Pardible, nadumaduma nga kinadakkel
- Sanitary napkins
- Kartib
- Smelling salts
- Sabon
- Asin, 8 oz.
- Agas ti sakit ti ngipen
- Tiani
- Dagiti pangasagat/pangdalus ti danom





Makan ken Danum

Makan

- Kanayon nga addaan iti emergency nga supply ti makan nga agbayag iti kababaan nga 14 nga aldaw para iti tunggal indibidwal iti pagtaengan. Laglagipen dagiti espeyal nga maiparit nga makan.
- Ikabil dagiti nakalata nga makan ayan iti nalammiis nga namaga nga disso.
- Pilien dagiti makan nga adadu ngem 6 nga bulan ti nabati sakbay mapirdi ken sukasukatan dagita nga kanayon.
- Usaren dagiti nakalata nga makan nga madi agkasapulan ti luto, ti danom, wenno ti espesyal nga panagisagana.

Para kadagiti singasing maipapan ti kinatalged ti makan, mapan iti Hawaii Department of Health's website: <https://health.hawaii.gov/san/food-information> ken idownload ti Emergency Handbook for Food Establishments.

Danum

- Kasapulan nga addaan ka iti umanay iti kababaan nga 14 nga aldaw nga danom para iti pamilyam
- Nu iti emergency ket madi malappedan, punnoen ti tub, washing machine, ken amin nga mabalin nga pagyanan danom iti danom para nu kasapulan ti pandalos ti bagi.
- Madi kayo agdigos kadagiti batis; mabalin kayo makaala iti sakit gapo iti kontaminado nga danum.
- Pabassiten ti panagusar ti flush dagiti kasilias.
- Madi yu usaren ti mabalin nga mainom nga danom tapno ipadas nga kargaan ti kasilias ta baka agresulta daytoy iti panagayos pasubli ti narugit nga danom.
- Dagiti pamay-an tapno Madalusan ti Danom: Panagpaburek, Panag-disinfect, ken Distillation

Para iti adadu nga impormasion, mapan iti www.boardofwatersupply.com/emergencypreparedness



Rekomendasyon maipapan ti Makan

Protina

Nakalata nga luncheon meat	Pink salmon
Vienna sausage	Nakalata nga beans
Corned beef	Nadumaduma nga soup
Corned beef hash	Canned beef stew
Deviled ham	Chili with beans
Chunked chicken	Pork and beans
Tuna	Peanut butter

Nateng ken Prutas

Nakalata nga prutprutas	Dagiti juice ti prutas
Nakalata nga natnateng	Pasas

Grains

Bagas	Napudot nga cereal
Namaga nga pasta	Soda crackers
Cereal	Granola/energy bar

Daduma pay nga Rekomendasyon

Non-fat dry nga gatas	Non-dairy creamer
Asukar	Asin/Paminta
Jelly	Mustard
Instant orange drink	Ketsup
Instant nga kape/tsaa/tsokolate	Nakalata nga soft drinks





Plano ti Komunikasyon

Ti kinaadda ti plano ti komunikasyon ket makatulong kadagiti miembro ti balayyu nga maikonekta ulit kalpasan ti emergency. Ti plano ti komunikasyon para iti pamilyam ket kasapulan nga mairaman ti impormasion ti agduduma nga pamay-an nga makontak yu ti maysa ken maysa nu mapasamak man nga dagiti network ti komunikasyon ket congested, madi mapagtalkan, wenno awan.

Personal nga Impormasion

Nagan: _____ Mobile #: _____

Daduma nga # wenno nagan iti social media: _____

Email: _____

Importante nga medikal ken daduma nga impormasion:

Pagkontakan iti Pamilya nu Emergency

Nagan: _____ Mobile #: _____

Home #: _____ Email: _____

Address: _____

Kontak iti Ruwar-ti-Estado

Nagan: _____ Mobile #: _____

Home #: _____ Email: _____

Address: _____

Agtalinaed nga nakakonekta kadagiti Hawaiian Electric Companies



@HawaiianElectric



@HwnElectric (O'ahu)
@MauiElectric (Maui, Lāna'i, Moloka'i)
@HIElectricLight (Hawai'i)



@HawaiianElectric